

MASARYK UNIVERSITY FACULTY OF LAW

Prepositional phrases for lawyers, highfrequency word pairs in the law



Prepositional phrases for lawyers

- These prepositional phrases are fundamental for any type of legal writing:
- 1. Under
- 2. Pursuant to
- 3. According to

MASARYK UNIVERSITY

Under

- Use under rather than pursuant to or according to when referring to <u>substantive or procedural</u> <u>law</u>, whether domestic or international. This includes statutory as well as administrative law:
 - Under this regulation
 - Under the statute
 - Under the appeal procedure
 - Under Czech contract law
 - Under European patent law
 - Under the investment treaty regime

S I</t

MASARYK UNIVERSITY FACULTY OF LAW

Under

- Use under when reffering to case law, or to any interpretations, doctrines, rules derived from case law:
 - Under recent case law
 - Under this interpretation
 - Under the effects doctrine
- Under + name of any case
 - Under Eco Swiss Case
- Under with following fixed legal expression:
 Under these facts

MASARYK UNIVERSITY

Pursuant to

- Use pursuant to when referring to legal documents, such as wills or contracts:
 - Pursuant to Sale of Goods Contract dated May 20, 2010, the buyer will pay...

Use pursuant to when referring to <u>terms of</u> <u>legal documents</u>, such as contracts or treaties

Pursuant to the terms of the sales contract, the buyer is liable for all damages arising out of...

MASARYK UNIVERSITY FACULTY OF LAW

Pursuant to

- Note that you can use the phrase pursuant to or under before the noun "terms"
 - Under the terms of the sales contract, the buyer is liable for all damages arising out of...

MASARYK UNIVERSITY FACULTY OF LAW

According to

- Use according to when referring to <u>testimony</u> and <u>reports</u>
 - According to the police report, the driver was drunk...
 - According to the witness, there were three men standing over the body after the gunshot.
 - According to testimony presented to...
 - According to the sworn statements of three experts...
 - According to the expert testimony at trial...
 - According V. Klaus, President of the Czech Republic...
 - According to the report submitted by the Ministry of Justice at the end of last term

MASARYK UNIVERSITY FACULTY OF LAW

Stating the rule

- When sumarizing the the provisions of a law in English, <u>do not</u> say:
 - The law is about...
 - The regulation talks about...
 - The statute discusses...
 - Instead, use one of these words:

The law ...

- Provides that
- Sets forh
- Governs
- Zápatí prez**Regulates**

MASARYK UNIVERSITY FACULTY OF LAW

Provide that

- If you are giving giving a detailed summary, or nearly repeating the words of the law, use provide (s) that"
 - The law provides that trademark holders must use their trademarks.
 - The regulations provide that...

MASARYK UNIVERSITY FACULTY OF LAW

Seth forth

- Use set forth followed by words such as rights, duties, obligations, and procedures:
- Article 2 and 3 of the contrast set forth the rights of the buyer.
- Chapter 7 of the regulation sets forth the procedure to file for an exemption.

Govern, regulate

- The verbs govern and regulate are frequently followed by the noun conduct.
 - This provisions governs the conduct required of all parties to contract.
 - These statutes regulate the conduct of...
- Govern and regulate are also followed by words such as form, procedure:
 - The regulations govern the forms you have to submit, and the order in which you have to submit them.
 - That sub-section regulates all the procedures you have to follow...



Rights - Granted

The law grants rights to all those who...

The treaty grants most-favored nation rights to...

Rights

Alienable(you may transfer them from one to another)/inalienable

Assignable/unassinable



Rights may be

- Asserted
- Claimed
- Violated

Rights

- A contract right/contract rights
- Property rights
- Human rights/natural rights (the U.S. Constitution)
- Civil rights

Duties - Imposed

- Duty is also a countable noun. You can count the number of duties imposed by any given law.
 - The contract impose a duty to pay contractual price on the buyer.
- Other key expressions using "duty" (you can use also obligation)
 - Duty of care
 - Duty od loyalty
 - Fiduciary duty (fiduciary zmocněnec)

Burden - Imposed

Burden - countable noun - like rights, duties, parties

The company argued that the regulations imposed an unresonable burden on state economy.

Burden of

- Proof
- Production
- persuasion

Parties to

- All the parties to the dispute have a statutory duty to...
- They were not parties to the original contract.

Disputes and Issues - Arise (not occur!)

Under these facts, an issue arises as to whether defendant broke the sales contract.

High-frequency word pairs in the law

- Motions (návrhy)
 - Granted or denied (by the court)
 - Filed or brought (by lawyers)
- The court denied defendant's motion to dismiss for insufficiency of process.
- The appelate court upheld the court decision to grant motion in favor of plaintiff.
- Defendant brought a motion to dismiss claiming that the court lacked personal jurisdicion over her.

Plaintiff filed a motion to amend the complaint.¹⁷

MASARYK UNIVERSITY
FACULTY OF LAW

High-frequency word pairs in the law

Evidence - Admitted or Excluded

- Evidence is not a countable noun, it follows the rules for advice and information.
- "Piece of evidence". The pieces (such as a witness's testimony, document, gun) can be counted. The evidence itself, can only be weighted (by the court or jury).



Injunctions (soudní příkaz/zákaz)

- Issue/(are) issued
- <u>(are) lifted</u>
- (are) stayed

(are) entered

- Verb form of injunction enjoin
- Plaintiffs requested that the court enjoin the defendant from dumping any further contamiantions in the water.

The court enjoined the alleged infringer from using the trademark.